

J.K. MARIA CHRISTOPHER ANDREA TAWFEEK NIKI  
SIMMONS KAVOYIANNI PAKALIATIS OSVART BARHOM VAKALI



ENAS ALLOS KOSMOS

# WORLDS APART

Christopher Papakaliatis, Grèce



trigon-film

# WORLDS APART

Christopher Papakaliatis, Grèce 2015



**Daphne échappe in extremis à un viol grâce à l'intervention de Farris, un réfugié syrien. Ils se reverront et s'aimeront. Giorgos vit mal ses problèmes de couple et sa situation professionnelle. Une rencontre fortuite dans un bar, et voilà la passion qui semble renaître. Sebastian, retraité allemand installé récemment en Grèce, rencontre Maria, une femme au foyer. Il lui parle d'Eros et de la riche culture grecque, elle lui répond bouches à nourrir. Trois émouvantes histoires d'amour situées dans la Grèce d'aujourd'hui.**

## Fiche technique

Réalisation: Christopher Papakaliatis  
Scénario: Christopher Papakaliatis  
Montage: Stella Filippopoulou  
Musique: Kostas Christides  
Image: Yannis Drakoularakos  
Son: Aris Louziotis, Alexandros Sidiropoulos  
Décors: Giorgos Georgiou  
Production: Christopher Papakaliatis  
Durée: 103 minutes  
Langue: anglais/grec/d/f

## Fiche artistique

J.K. Simmons, Sebastian  
Maria Kavoyianni, Maria  
Christopher Papakaliatis, Giorgos  
Andrea Osvárt, Elise  
Tawfeek Barhom, Farris  
Niki Vakali, Daphne  
Minas Hatzisavvas, Antonis  
Odysseas Paspaliopoulos, Odysseas  
Nikos Chatzopoulos, Ilias  
Musique, Gadjo Dilo

## Quand on n'a que l'amour

Il n'y a pas si longtemps encore, la Grèce faisait la une des journaux quasiment chaque jour. Désastre économique, crise sociale et politique, saignée imposée par l'Union Européenne nous étaient décrits dans le détail. Plus récemment, c'était l'afflux des réfugiés qui venait encore alourdir les difficultés du pays.

Le grand mérite de *Worlds Apart* – littéralement Mondes séparés – est de rendre concrètes et réelles les conséquences de l'application des abstractions théoriques des économistes bruxellois. De fait, les trois histoires traitent, la première, de cet afflux des réfugiés, la deuxième d'une restructuration dans une entreprise, imposée de l'étranger. Le dernier épisode, de la misère qui s'installe dans les ménages et les familles. Pourtant, le film n'a rien de didactique, au contraire. Ce serait même paradoxalement presque un «feel good movie», tant ses personnages qui rencontrent l'amour y sont décrits avec tendresse, tant les images et les récits rendent leurs vies palpables et vraies, même si la cruauté des situations n'est pas évacuée. Cruauté rendue encore plus évidente lorsque la caméra sursaute, comme nous, avec l'explosion soudaine des violences. Mais, pour le réalisateur Christopher Papakaliatis, l'amour est aussi un facteur d'espoir car il accentue l'humanité chez chacun. D'où l'importance du professeur dissertant avec chaleur et poésie sur les apports de la culture grecque à l'histoire du monde. D'où l'importance aussi de ce choix d'interrompre abruptement chaque histoire dans un moment dramatique, puis de les rassembler dans un final étonnant.

*Martial Knaebel*

## trigon-film

Limmatauweg 9  
5408 Ennetbaden  
info@trigon-film.org  
www.trigon-film.org



## trigon-film

**L'autre dimension cinématographique**  
Films, DVD, cinéma en ligne, publications  
d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine